

Verbraucherinformation

Transportrollen

Transportfahrwerke

- TR 3, TR 6, TR 20 Set
- VTR 6, VTR 12
- TF 3, TF 6, TF 12



TR, VTR, TF

TR, VTR, TF

Impressum

Produktidentifikation

Transportrollen	Artikelnummer
TR 3,	6193030
TR 6,	6193060
TR 20 Set,	6195020
VTR 6,	6192060
VTR 12	6192120

Transportfahrwerke	Artikelnummer
TF 3,	6191030
TF 6,	6191060
TF 12	6191120

Hersteller

Stürmer Maschinen GmbH
 Dr.-Robert-Pfleger-Str. 26
 D-96103 Hallstadt

Fax: 0049 (0) 951 96555 - 55

E-Mail: info@unicraft.de
 Internet: www.unicraft.de

Angaben zur Betriebsanleitung

Originalbetriebsanleitung

Ausgabe: 12.01.2018
 Version: 2.02
 Sprache: deutsch

Angaben zum Urheberrecht

Copyright © 2018 Stürmer Maschinen GmbH, Hallstadt, Deutschland.

Die Inhalte dieser Betriebsanleitung sind alleiniges Eigentum der Firma Stürmer. Weitergabe sowie Vervielfältigung dieses Dokuments, Verwertung und Mitteilung seines Inhalts sind verboten, soweit nicht ausdrücklich gestattet. Zuwiderhandlungen verpflichten zu Schadenersatz.

Technische Änderungen und Irrtümer vorbehalten.

Inhalt

1 Einführung	3
1.1 Urheberrecht	3
1.2 Kundenservice.....	3
1.3 Haftungsbeschränkung	3
2 Sicherheit	3
2.1 Symbolerklärung.....	3
2.2 Bestimmungsgemäße Verwendung	4
2.3 Sicherheitsvorschriften allgemein.....	4
2.4 Persönliche Schutzausrüstung.....	4
2.5 Sicherheitshinweise für das Bedienungspersonal	5
3 Technische Daten.....	5
4 Transport, Verpackung und Lagerung	6
4.1 Transport	6
4.2 Verpackung	6
4.3 Lagerung	6
5 Bedienung / Verwendung	6
5.1 Betriebsbedingungen.....	7
5.2 Testlauf	7
6 Pflege, Wartung und Instandsetzung	7
6.1 Pflege durch Reinigung.....	7
6.2 Wartung und Instandsetzung/Reparatur	7
7 Prüfen der Transportrollen - Transportfahrwerke ..	7
8 Entsorgung, Wiederverwertung von Altgeräten	8
8.1 Außer Betrieb nehmen.....	8
8.2 Entsorgung von Schmierstoffen/Ölen.....	8
9 EU-Konformitätserklärung	8
10 Ersatzteile	9
10.1 Ersatzteilbestellung	9
11 Ersatzteilzeichnungen	10
11.1 Explosionszeichnungen TR 3, TR 6	10
11.2 Explosionszeichnungen VTR 6, VTR 12	11
11.3 Explosionszeichnungen TF 3, TF 6, TF 12.....	12
11.4 Explosionszeichnung TR 20 Set.....	13

1 Einführung

Mit dem Kauf der Transportrollen - Transportfahrwerke von Unicraft haben Sie eine gute Wahl getroffen.

Lesen Sie vor der Inbetriebnahme aufmerksam die Betriebsanleitung.

Diese informiert Sie über die sachgerechte Inbetriebnahme, den bestimmungsgemäßen Einsatz sowie über die sichere und effiziente Bedienung und Wartung Ihrer Transportrollen - Transportfahrwerke.

Die Verbraucherinformation ist Bestandteil der Transportrollen - Transportfahrwerke. Bewahren Sie diese Verbraucherinformation stets am Einsatzort Ihrer Transportrollen - Transportfahrwerke auf. Beachten Sie darüber hinaus die örtlichen Unfallverhütungsvorschriften und allgemeinen Sicherheitsbestimmungen für den Einsatzbereich der Transportrollen - Transportfahrwerke.

1.1 Urheberrecht

Die Inhalte dieser Information sind urheberrechtlich geschützt. Ihre Verwendung ist im Rahmen der Nutzung der Transportrollen - Transportfahrwerke zulässig. Eine darüber hinausgehende Verwendung ist ohne schriftliche Genehmigung der Firma Stürmer GmbH nicht gestattet.

Wir melden zum Schutz unserer Produkte Marken-, Patent- und Designrechte an, sofern dies im Einzelfall möglich ist. Wir widersetzen uns mit Nachdruck jeder Verletzung unseres geistigen Eigentums.

1.2 Kundenservice

Bitte wenden Sie sich bei Fragen zu Ihrem Gerät oder für technische Auskünfte an Ihren Fachhändler. Dort wird Ihnen gerne mit sachkundiger Beratung und Informationen weitergeholfen.

Deutschland:

Stürmer Maschinen GmbH
Dr.-Robert-Pfleger-Str. 26
D-96103 Hallstadt

Reparatur-Service:

Fax: 0049 (0) 951 96555-111
E-Mail: service@stuermer-maschinen.de

Ersatzteil-Bestellung:

Fax: 0049 (0) 951 96555-119
E-Mail: ersatzteile@stuermer-maschinen.de

Wir sind stets an Informationen und Erfahrungen interessiert, die sich aus der Anwendung ergeben und für die Verbesserung unserer Produkte wertvoll sein können.

1.3 Haftungsbeschränkung

Alle Angaben und Hinweise in dieser Verbraucherinformation wurden unter Berücksichtigung der geltenden Normen und Vorschriften, des Stands der Technik sowie unserer langjährigen Erkenntnisse und Erfahrungen zusammengestellt.

In folgenden Fällen übernimmt der Hersteller für Schäden keine Haftung:

- Nichtbeachtung der Anleitung,
- Nicht bestimmungsgemäße Verwendung,
- Einsatz von nicht ausgebildetem Personal,
- Eigenmächtige Umbauten,
- Technische Veränderungen,
- Verwendung nicht zugelassener Ersatzteile.

Der tatsächliche Lieferumfang kann bei Sonderausführungen, bei Inanspruchnahme zusätzlicher Bestelloptionen oder aufgrund neuester technischer Änderungen von den hier beschriebenen Erläuterungen und Darstellungen abweichen.

Es gelten die im Liefervertrag vereinbarten Verpflichtungen, die allgemeinen Geschäftsbedingungen sowie die Lieferbedingungen des Herstellers und die zum Zeitpunkt des Vertragsabschlusses gültigen gesetzlichen Regelungen.

2 Sicherheit

Dieser Abschnitt gibt einen Überblick über alle wichtigen Sicherheitspakete für den Schutz von Personen sowie für den sicheren und störungsfreien Betrieb. Weitere aufgabenbezogene Sicherheitshinweise sind in den Abschnitten zu den einzelnen Lebensphasen enthalten.

2.1 Symbolerklärung

Sicherheitshinweise

Sicherheitshinweise sind in dieser Verbraucherinformation durch Symbole gekennzeichnet. Die Sicherheitshinweise werden durch Signalworte eingeleitet, die das Ausmaß der Gefährdung zum Ausdruck bringen.



GEFAHR!

Diese Kombination aus Symbol und Signalwort weist auf eine unmittelbar gefährliche Situation hin, die zum Tod oder zu schweren Verletzungen führt, wenn sie nicht gemieden wird.

**WARNUNG!**

Diese Kombination aus Symbol und Signalwort weist auf eine möglicherweise gefährliche Situation hin, die zum Tod oder zu schweren Verletzungen führt, wenn sie nicht gemieden wird.

**VORSICHT!**

Diese Kombination aus Symbol und Signalwort weist auf eine möglicherweise gefährliche Situation hin, die zu geringfügigen oder leichten Verletzungen führen kann, wenn sie nicht gemieden wird.

**HINWEIS!**

Diese Kombination aus Symbol und Signalwort weist auf eine möglicherweise gefährliche Situation hin, die zu Sach- und Umweltschäden führen kann, wenn sie nicht gemieden wird.

Tipps und Empfehlungen**Tipps und Empfehlungen**

Dieses Symbol hebt nützliche Tipps und Empfehlungen sowie Informationen für einen effizienten und störungsfreien Betrieb hervor.

Um die Risiken von Personen- und Sachschäden zu reduzieren und gefährliche Situationen zu vermeiden, müssen Sie die in dieser Verbraucherinformation aufgeführten Sicherheitshinweise beachten.

2.2 Bestimmungsgemäße Verwendung

Die Transportrollen - Transportfahrwerke TR 3, TR 6, TR 20 Set, VTR 6, VTR 12, TF 3, TF 6, TF 12 dienen ausschließlich zum Umsetzen oder Transportieren von schweren Gegenständen, bis zur angegebenen Maximal-Last.

Die Transportrollen - Transportfahrwerke dürfen nur von ausgewiesenen Personen betrieben werden.

Zur bestimmungsgemäßen Verwendung gehört auch die Einhaltung aller Angaben in dieser Verbraucherinformation. Jede über die bestimmungsgemäße Verwendung hinausgehende oder andersartige Benutzung gilt als Fehlgebrauch. Das Transportieren von Personen ist strengstens untersagt. Eine Verwendung der Geräte zu anderen Zwecken gilt als bestimmungswidrig.

Bei konstruktiven und technischen Änderungen an den Transportrollen - Transportfahrwerken übernimmt die Firma Stürmer Maschinen GmbH keine Haftung.

Ansprüche jeglicher Art wegen Schäden aufgrund nicht bestimmungsgemäßer Verwendung sind ausgeschlossen.

2.3 Sicherheitsvorschriften allgemein**HINWEIS!**

Es sind jeweils die im Einsatzland gültigen Vorschriften bzw. Richtlinien und Normen zu beachten (in der jeweils gültigen Fassung).

In Deutschland z.Zt

DIN EN 1757-3 Sicherheit von Flurförderzeugen - Handbetriebene und teilweise handbetriebene Flurförderzeuge - Teil 3: Plattformwagen
EG Maschinenrichtlinie 2006/42/EG

Wartungs- und Inspektionstätigkeiten dürfen nur im nicht verwendeten und von geschultem Personal durchgeführt werden.

Es wird darauf hingewiesen, dass jegliche eigenmächtige Umbauten und Veränderungen an den Geräten aus sicherheitstechnischen Gründen nicht gestattet sind.

Das Bedienpersonal hat in jedem Fall darauf zu achten, dass die angegebene max. Tragkraft nicht überschritten werden darf.

2.4 Persönliche Schutzausrüstung

Die persönliche Schutzausrüstung dient dazu, Personen vor Beeinträchtigungen der Sicherheit und Gesundheit bei der Arbeit zu schützen.

Das Personal muss während der verschiedenen Arbeiten an und mit den Geräten persönliche Schutzausrüstung tragen, auf die in den einzelnen Abschnitten dieser Verbraucherinformation gesondert hingewiesen wird.

Im folgenden Abschnitt wird die Persönliche Schutzausrüstung erläutert:

**Sicherheitsschuhe**

Die Sicherheitsschuhe schützen die Füße vor Quetschungen, herabfallende Teile und Ausgleiten auf rutschigem Untergrund.

**Arbeitsschutzkleidung**

Arbeitsschutzkleidung ist eng anliegende Arbeitskleidung, ohne abstehende Teile, mit geringer Reißfestigkeit.

2.5 Sicherheitshinweise für das Bedienungs- personal

Es ist jede Arbeitsweise zu unterlassen, die die Sicherheit an den Geräten beeinträchtigt
Der Bediener hat mit dafür zu sorgen, dass keine nicht-
autorisierten Personen an den Geräten arbeiten (z.B.
auch durch Betätigung von Einrichtungen gegen
unbefugtes Benutzen).

Der Bediener ist verpflichtet, die Geräte mindestens
einmal vor Benutzung (täglich) auf äußerlich erkennbare

Schäden und Mängel zu prüfen, eingetretene Ver-
änderungen (einschließlich des Betriebsverhaltens), die
die Sicherheit beeinträchtigen, sofort zu melden.

Der Betreiber hat dafür zu sorgen, dass die Geräte
immer nur in einwandfreiem Zustand betrieben werden.
Soweit erforderlich, hat der Betreiber das Bedienungs-
personal zum Tragen von Schutzkleidung usw. zu ver-
pflichten.

Es dürfen grundsätzlich keine Sicherheitseinrichtungen
demontiert oder außer Betrieb gesetzt werden, es dro-
hen Gefährdungen von massiven Quetschgefahren.

3 Technische Daten

Typ	TR 3	TR 6
Tragkraft	3 t	6 t
Anzahl der Rollen	4	6
Radabmessungen	Ø 85 x 90 mm	Ø 85 x 85 mm
Abmessungen	400 x 228 x 100 mm	415 x 210 x 100 mm
Gewicht	9,5 kg	12 kg

Typ	VTR 6	VTR 12
Tragkraft	6 t	12 t
Anzahl der Rollen	4	6
Radabmessungen	Ø 85 x 90 mm	Ø 85 x 90 mm
Abmessungen	320 x 268 x 110 mm	420 x 268 x 110 mm
Gewicht	11 kg	15 kg

Typ	TF 3	TF 6	TF 12
Tragkraft	3 t	6 t	12 t
Anzahl der Rollen	4	8	8
Radabmessungen	Ø 85 x 90 mm	Ø 85 x 90 mm	Ø 83 x 95 mm
Abmessungen	295 x 230 x 104 mm	640 x 534 x 115 mm	640 x 566 x 115 mm
Gewicht	15 kg	50 kg	66 kg

Typ	TR 20 Set
Tragkraft	20 t
Ausgleichsaufsatz	120 x 120 mm
Höhe	108 mm
Rollen	Ø 18 mm
Drehscheibenaufsatz	130 mm
Gewicht	ca. 50 kg

4 Transport, Verpackung und Lagerung

4.1 Transport

Überprüfen Sie die Transportrollen - Transportfahrwerke nach Anlieferung auf sichtbare Transportschäden. Sollten Sie Schäden entdecken, melden Sie diese unverzüglich dem Transportunternehmen beziehungsweise dem Händler.



HINWEIS!

Schützen Sie die Transportrollen - Transportfahrwerke vor Feuchtigkeit.

4.2 Verpackung

Alle verwendeten Verpackungsmaterialien und Packhilfsmittel sind recyclingfähig und müssen grundsätzlich der stofflichen Wiederverwertung zugeführt werden. Verpackungsbestandteile aus Karton geben Sie zerkleinert zur Altpapiersammlung. Die Folien sind aus Polyethylen (PE), die Polsterteile aus Polystyrol (PS). Diese Stoffe geben Sie an einer Wertstoffsammelstelle ab oder an das für Sie zuständige Entsorgungsunternehmen.

4.3 Lagerung

Ölen Sie die Transportrollen - Transportfahrwerke und lagern Sie diese in einer frostfreien und trockenen Umgebung.

5 Bedienung / Verwendung



GEFAHR!

Lebensgefahr durch Abstürzen der Last!

Herunterfallende, abrutschende oder umkippende Lasten können zu schweren Verletzungen bis hin zum Tod führen.

- Überlast vermeiden! Überprüfen Sie, dass die Last die auf dem Typenschild angegeben ist die maximale Tragfähigkeit nicht überschreitet.
- Vor dem Transport den Transportweg säubern und von losen Gegenständen befreien.

Sich niemals unter einer von den Transportrollen - Transportfahrwerken transportierten Last aufhalten oder dort arbeiten.

- Eine transportierende Last darf in keinem Falle einer Schlag- oder Stoßbelastung ausgesetzt werden.
- Sicherstellen, dass der Untergrund auf denen die Transportrollen - Transportfahrwerke stehen ausreichend tragfähig ist, um die Last zu halten.
- Niemals eine Last, die abrutschen, herabfallen, umkippen oder deren Einzelteile nicht fest miteinander verbunden sind, mit den Transportrollen - Transportfahrwerken transportieren.
- Niemals verrostete oder beschädigte Transportrollen - Transportfahrwerke verwenden.
- Niemals eine von Transportrollen - Transportfahrwerken transportierte Last unbeaufsichtigt lassen.
- Während des transportierens einer Last, darauf achten, dass sich der Bediener jederzeit außerhalb der Reichweite der Last bzw. der Gefahrenzone befindet.
- Die Transportrollen - Transportfahrwerke haben keine eingebaute Bremse: Niemals schneller als 2 km/h fahren.
- Keine Steigung oder Gefälle über 1° befahren.
- Bei den Transportfahrwerken unbedingt die mitgelieferten Verbindungsstangen (Zugdeichsel) für die Fahrwerkskassetten benutzen. Damit werden die einzelnen Kassetten weitgehend parallel unter der Last geführt, wenn der Untergrund eben, sauber und ohne Absätze ist.

Bei anderen Untergründen unbedingt alle einzelnen Fahrwerke und Kassetten auf geeignete Weise fest mit dem Transportgut verbinden.

Es ist verboten, Unterlegstücke zwischen der Fläche der Transportrollen - Transportfahrwerke und dem Auflagepunkt der Last zu positionieren.



Schutzhandschuhe tragen!



Sicherheitsschuhe tragen!



Arbeitsschutzkleidung tragen!



- HINWEIS!

- Das Bedienpersonal muss vertraut mit der Bedienung und den Funktionen sowie den Sicherheitsbestimmungen beim Betrieb der Geräte sein.
- Der Betreiber muss für die notwendige Unterweisung des Bedienpersonals sorgen.

- Die Transportrollen - Transportfahrwerke dürfen nur waagrecht bewegt werden. Das Transportgut muss waagrecht und im Zentrum der Transportrollen- Transportfahrwerke aufliegen. Weiter ist darauf zu achten, dass bestimmungsgemäße Tätigkeiten behinderungsfrei durchgeführt werden können.

5.1 Betriebsbedingungen

Der Arbeitsbereich muss trocken, feuer- und explosionsgeschützt und frei von korrosiven und giftigen Substanzen sein.

Gefährliche Güter wie feuerflüssige, giftige oder radioaktive Materialien dürfen nicht mit den Transportrollen - Transportfahrwerken transportiert werden.



HINWEIS!

Der Bediener muss ausreichende Bewegungsfreiheit haben.

6 Pflege, Wartung und Instandsetzung

6.1 Pflege durch Reinigung

Die Transportrollen - Transportfahrwerke sind stets in einem sauberen Zustand zu halten.



Schutzhandschuhe tragen!



HINWEIS!

Verwenden Sie für alle Reinigungsarbeiten niemals scharfe Reinigungsmittel. Dies kann zu Beschädigungen oder Zerstörung der Geräte führen.

Alle Kunststoffteile und lackierten Oberflächen sollten mit einem weichen, angefeuchteten Tuch und etwas Neutralreiniger gesäubert werden.

Überschüssiges Schmierfett oder ausgelaufenes Öl mit einem trockenen und fusselfreien Tuch entfernen.

6.2 Wartung und Instandsetzung/Reparatur



ACHTUNG!

Wartungs- und Instandsetzungsarbeiten dürfen ausschließlich von eingewiesenen Personen durchgeführt werden.

Sollten die Transportrollen - Transportfahrwerke nicht ordnungsgemäß funktionieren, wenden Sie sich an einen Fachhändler oder an unseren Kundenservice. Die Kontaktdaten finden Sie im Kapitel 1.2 Kundenservice. Sämtliche Schutz- und Sicherheitseinrichtungen müssen nach abgeschlossener Reparatur- und Wartungsarbeiten sofort wieder montiert werden.

Schritt 1: Schmieren Sie alle beweglichen Teile der Transportrollen - Transportfahrwerke mit hochwertigem Schmierfett.

Schritt 2: Kontrollieren Sie die Transportrollen - Transportfahrwerke vor jedem Gebrauch auf äußere Beschädigungen.

Schritt 4: Achten Sie darauf, dass alle Sicherheitshinweise auf den Transportrollen - Transportfahrwerken gut lesbar sind.

7 Prüfen der Transportrollen - Transportfahrwerke

Die Transportrollen - Transportfahrwerke sind gemäß den Bestimmungen der Betriebssicherheitsverordnung sowie der BGR 500, Kapitel 2.8, vor der ersten Inbetriebnahme und nach Bedarf in Abständen von längstens 1 Jahr durch eine befähigte Person auf den betriebssicheren Zustand prüfen zulassen.

Eine Person kann als befähigt angesehen werden, wenn sie mindestens die Qualifikation aufweist, die bisher an den Sachkundigen gestellt wurden. Der Prüfumfang und die Prüffristen richten sich u.a. nach den Ergebnissen der durchzuführenden Gefährdungsbeurteilung. Art, Umfang und Fristen der in der BGR 500 beschriebenen Prüfungen sind bisherige Praxis und entsprechen den Regeln der Technik.

Die Prüfung ist im Wesentlichen eine Sicht- und Funktionsprüfung. Sie erstreckt sich auf die Prüfung des Zustandes der Bauteile und Einrichtungen, auf Vollständigkeit und Wirksamkeit der Sicherheitseinrichtungen und Vollständigkeit des Prüfbuches. Bei Einhaltung einer Prüffrist von längstens einem Jahr kann der Betreiber davon ausgehen, dass diese Frist ausreichend bemessen ist. Über die Prüfung von Transportrollen - Transportfahrwerke ist durch ein Prüfbuch Nachweis zu führen.

8 Entsorgung, Wiederverwertung von Altgeräten

Tragen Sie bitte in Ihrem und im Interesse der Umwelt dafür Sorge, dass alle Bestandteile der Geräte nur über die vorgesehenen und zugelassenen Wege entsorgt werden.

8.1 Außer Betrieb nehmen

Ausgediente Geräte sind sofort fachgerecht außer Betrieb zu nehmen, um einen späteren Missbrauch und die Gefährdung der Umwelt oder von Personen zu vermeiden.

Schritt 1: Alle umweltgefährdende Betriebsstoffe aus dem Alt-Gerät entfernen.

Schritt 2: Die Geräte gegebenenfalls in handhabbare und verwertbare Baugruppen und Bestandteile demontieren.

Schritt 3: Die Gerätekomponenten und Betriebsstoffe den dafür vorgesehenen Entsorgungswegen zu führen.

8.2 Entsorgung von Schmierstoffen/Ölen

Entfernen Sie das austretende, verbrauchte oder überschüssige ÖL/Fett an den mit Schmierstoff versorgten Öleinfüllstutzen/ Schmierstellen.

Die Entsorgungshinweise für die verwendeten Schmierstoffe stellt der Schmierstoffhersteller zur Verfügung. Fragen Sie gegebenenfalls nach den produktspezifischen Datenblättern.

9 EU-Konformitätserklärung

Nach Maschinenrichtlinie 2006/42/EG
Anhang II 1.A

Hersteller/Inverkehrbringer: Stürmer Maschinen GmbH
Dr.-Robert-Pfleger-Str. 26
D-96103 Hallstadt

erklärt hiermit, dass folgendes Produkt

Produktgruppe: Unicraft® Werkstatttechnik

Bezeichnung der Maschine: TR 3, TR 6, TR 20 Set
VTR 6, VTR 12
TF 3, TF 6, TF 12

Maschinentyp: Transportrollen
Verstellbare Transportrollen
Transportfahrwerke

Seriennummer: _____

Baujahr: 20_____

allen einschlägigen Bestimmungen der oben genannten Richtlinie einschließlich deren zum Zeitpunkt der Erklärung geltenden Änderungen entspricht.

Folgende harmonisierte Normen wurden angewandt:

DIN EN 1757-3:2002

Sicherheit von Flurförderzeugen - Handbetriebene und teilweise handbetriebene Flurförderzeuge - Teil 3: Plattformwagen

Dokumentationsverantwortlich:

Kilian Stürmer, Stürmer Maschinen GmbH,
Dr.-Robert-Pfleger-Str. 26, D-96103 Hallstadt

Hallstadt, 14.04.2011



Kilian Stürmer
Geschäftsführer



10 Ersatzteile



GEFAHR!

Verletzungsgefahr durch Verwendung falscher Ersatzteile!

Durch Verwendung falscher oder fehlerhafter Ersatzteile können Gefahren für den Bediener entstehen sowie Beschädigungen und Fehlfunktionen verursacht werden.

- Es sind ausschließlich Originalersatzteile des Herstellers oder vom Hersteller zugelassene Ersatzteile zu verwenden.
- Bei Unklarheiten ist stets der Hersteller zu kontaktieren.

10.1 Ersatzteilbestellung



Tipps und Empfehlungen

Bei Verwendung nicht zugelassener Ersatzteile erlischt die Herstellergarantie

Die Ersatzteile können über den Vertragshändler oder direkt beim Hersteller bezogen werden. Die Kontaktdaten stehen im Kapitel 1.2 Kundenservice. Folgende Eckdaten bei Anfragen oder bei der Ersatzteilbestellung angeben:

- Gerätetyp
- Artikelnummer
- Positionsnummer
- Baujahr
- Menge
- gewünschte Versandart (Post, Fracht, See, Luft, Express)
- Versandadresse

Ersatzteilbestellungen ohne oben angegebene Angaben können nicht berücksichtigt werden. Bei fehlender Angabe über die Versandart erfolgt der Versand nach Ermessen des Lieferanten. Angaben zum Gerätetyp, Artikelnummer und Baujahr finden Sie auf dem Typenschild, welches an den Transportrollen - Transportfahrwerken angebracht ist.

Beispiel

Es muss der Träger für die Transportrollen bestellt werden.

- Gerätetyp: **TR 3**
- Artikelnummer: **6193030**
- Positionsnummer: **01**

Die Bestellnummer ist: **0-6193030-01**

Die Bestellnummer setzt sich zusammen aus der Artikelnummer, der Positionsnummer und einer Stelle vor der Artikelnummer.

- Vor die Artikelnummer ist eine 0 zu schreiben.
- Vor die Positionsnummern 1 bis 9 ist ebenfalls eine 0 zu schreiben.

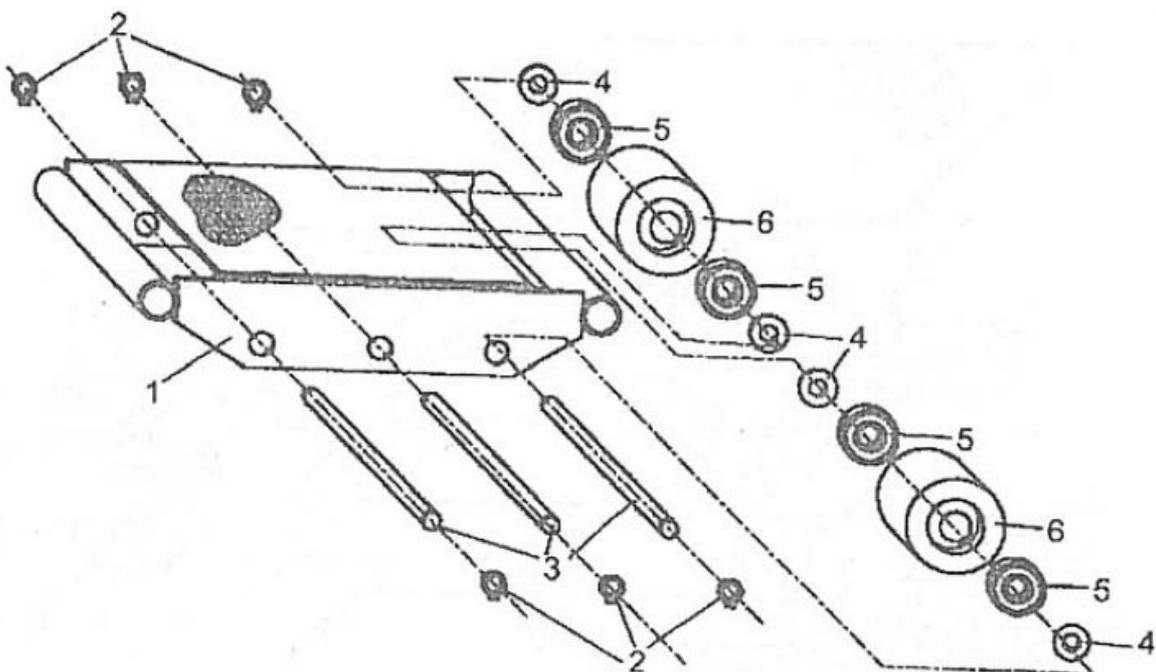
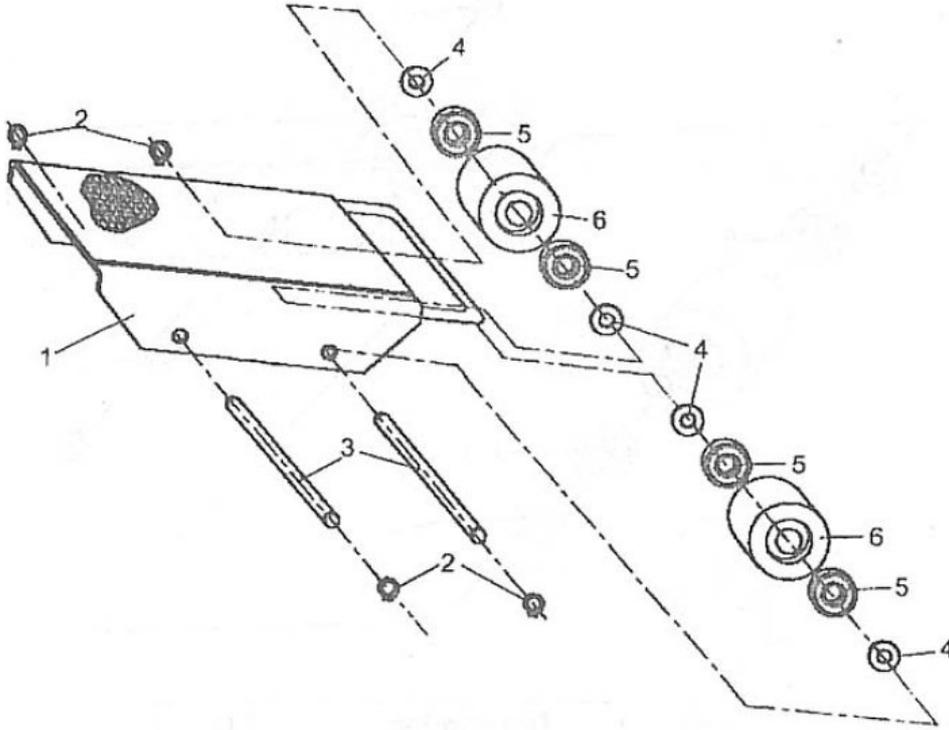
Die Artikelnummern Ihres Gerätes:

Transportrollen TR 3:	6193030
Transportrollen TR 6:	6193060
Transportrollen TF 20 Set:	6195020
Transportrollen VTR 6:	6192060
Transportrollen VTR 12:	6192120
Transportrollen TF 3:	6191030
Transportrollen TF 6:	6191060
Transportrollen TF 12:	6191120

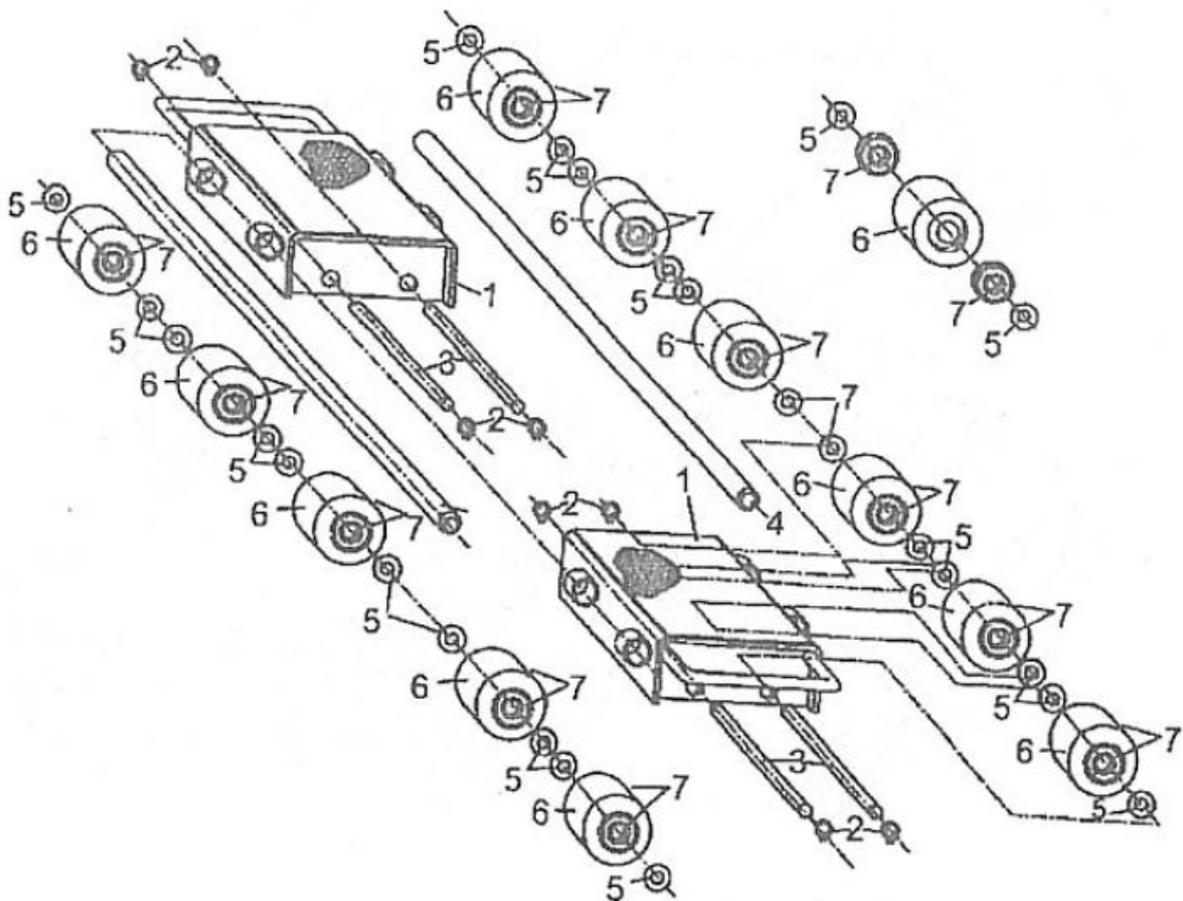
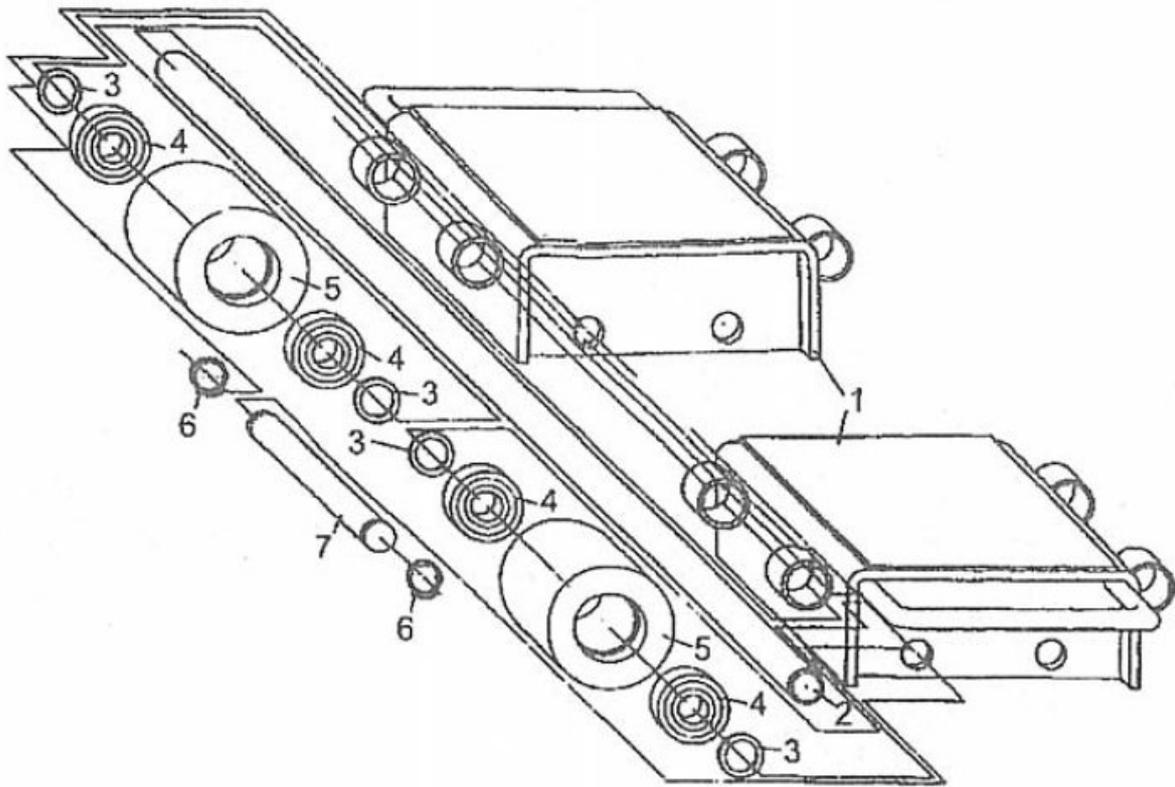
11 Ersatzteilzeichnungen

11.1 Explosionszeichnungen TR 3 (oben) TR 6 (unten)

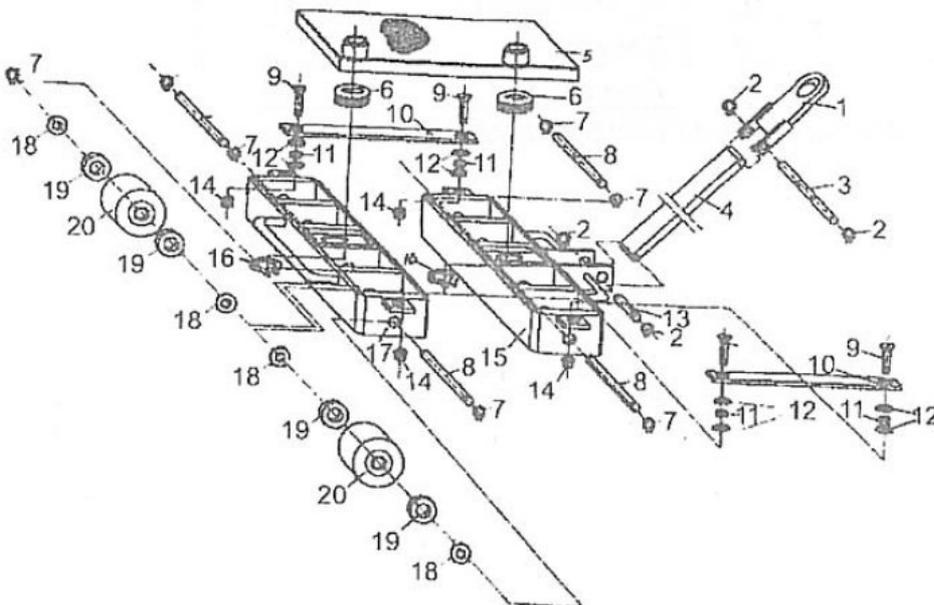
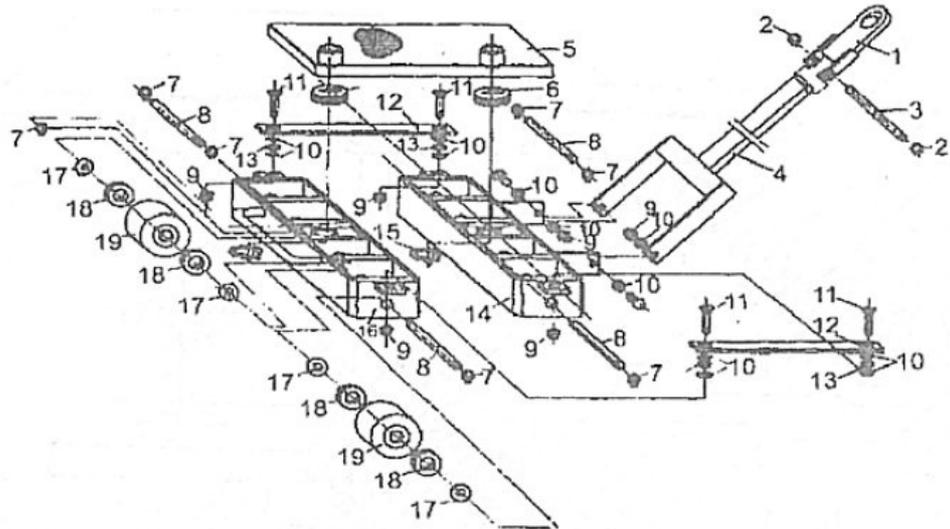
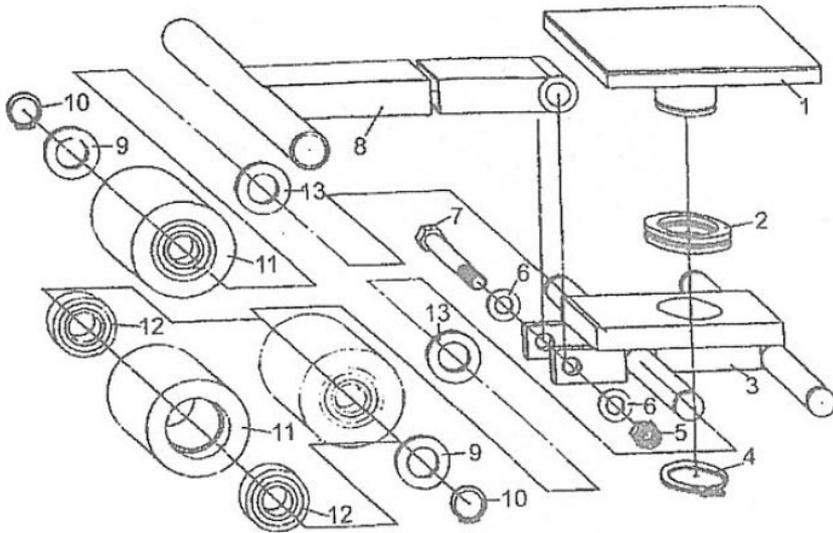
Die nachfolgende Zeichnung soll Ihnen im Servicefall helfen, notwendige Ersatzteile zu identifizieren. Senden Sie gegebenenfalls eine Kopie der Teilezeichnung mit den gekennzeichneten Bauteilen an Ihren Vertragshändler.



11.2 Explosionszeichnungen VTR 6 (oben) VTR 12 (unten)



11.3 Explosionszeichnungen TF 3 (oben), TF 6 (Mitte), TF 12 (unten)



11.4 Explosionszeichnung TR 20 Set

